



Instrucciones de Funcionamiento

Instrucciones de Funcionamiento de Zephyr

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

Zephyr by Dry & Store® está diseñado para uso casero. Cuando se utilizan productos eléctricos, especialmente cerca de niños, hay que tomar siempre precauciones como las siguientes:

LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE UTILIZAR EL APARATO

PELIGRO: Para reducir el riesgo de electrocución:

- No lo use al bañarse.
- No lo ponga ni lo guarde en lugares donde pueda caerse.
- No lo meta en agua ni otro tipo de líquido.
- No intente cogerlo si ha caído al agua. Desenchúfelo inmediatamente.

ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de quemaduras, electrocución, incendio o heridas personales:

- Controle su uso cerca de o en niños o personas inválidas.
- Use este producto exclusivamente para su uso específico descrito en este manual.
- No use este producto si tiene algún cable o enchufe dañado, si no funciona correctamente, si se ha caído al suelo, está dañado o ha caído al agua. Devuélvalo donde lo compró o llévalo a un centro de reparación para que sea examinado y reparado.
- No deje nunca el producto sobre superficies blandas como sofás o camas. Mantenga limpias y despejadas las salidas de aire.
- No lo use en el exterior ni en lugares donde se estén usando productos aerosoles (spray) o donde se esté administrando oxígeno.
- El adaptador CA incluido con su aparato se ha fabricado específicamente para este producto. No lo use con otros aparatos ni use otro adaptador para este aparato.

NOTA: Zephyr no se ha diseñado para diagnosticar, prevenir, controlar, tratar o aliviar ninguna enfermedad.

CONDICIONES DE FUNCIONAMIENTO

Zephyr funciona a temperaturas de 36° a 40° C (97° a 104° F). Funcionará correctamente a temperaturas ambiente en interior de entre 18° a 27° C (65° a 80° F).

UARDE ESTAS INSTRUCCIONES

Introducción

Usado a diario, Zephyr elimina la acumulación de humedad dañina, seca la cera de las orejas y elimina los malos olores. Zephyr puede hacer que la mayor parte de instrumentos auditivos suenen mejor, e incluso puede alargar la vida de la batería de zinc-aire en lugares con mucha humedad.

Antes del primer uso (importante)

1. **Active el desecante:** Hay incluido un Dry-Brik desechable, que se tiene que cambiar cada dos meses. El Dry-Brik realiza dos funciones importantes: (1) eliminar permanentemente las moléculas de humedad que se liberan los dispositivos durante el ciclo de secado y (2) llevar la humedad relativa de dentro de la caja al nivel mucho más bajo que sea posible con solamente un calentador, maximizando así la capacidad de secado.



Para activar el Dry-Brik, retire la película de aluminio (**Figura 1**). No retire la película hasta que esté listo para utilizar el Dry-Brik, porque una vez que se quita, el Dry-Brik comienza a absorber humedad.

2. **Anote la fecha de activación:** Para alertarle cuando sea el momento de recambio, hay una tarjeta colocada en cada Dry-Brik. Anote la fecha en que se puso en servicio el Dry-Brik en esta tarjeta (**Figura 2**).



NOTA: Para asegurar el mejor rendimiento, sustituya el Dry-Brik cada dos meses.

3. **Coloque el Dry-Brik activado en el Zephyr (Figura 3).**



4. **Conecte el adaptador de CA:** La pequeña clavija circular entra en la parte trasera de la unidad. No la fuerce, debe entrar fácilmente. Finalmente, conecte el adaptador de CA en un enchufe eléctrico activo.

Utilizar su Zephyr

1. Limpie el exceso de humedad y de cera de sus audífonos. Puede dejar las baterías dentro, pero deberá abrir la tapa de las mismas para que circule el aire.
2. Cierre la tapa y pulse el botón ON/OFF que hay al lado derecho de la unidad. El indicador verde permanecerá iluminado durante todo el ciclo de ocho horas, tras el que la unidad se apagará automáticamente. Zephyr también se puede apagar pulsando una segunda vez el botón ON/OFF. Los mejores resultados se obtienen con los ciclos completos de Zephyr, pero es posible que la cera y la humedad se sequen en tan sólo una hora.

Utilizar Zephyr con implantes cocleares

Es necesario que los procesadores que se ubican detrás de la oreja y otros dispositivos implantados se mantengan secos en todo momento para que funcionen correctamente. Para algunos, el uso regular de Zephyr puede suponer una diferencia significativa en la vida de la batería de zinc-aire, especialmente en climas húmedos (los resultados varían de persona a persona). Deje las baterías de zinc-aire en el procesador (si procede) pero quite la tapa. Coloque el procesador, el auricular y el cable en el compartimiento de secado delantero, y siga las instrucciones para su uso, descritas anteriormente.

Cuidado general del producto

No utilice Zephyr en ambientes muy húmedos, como por ejemplo un baño. Mantenga la tapa cerrada en todo momento, ya que si no la eficacia del Dry-Brik se verá reducida a causa de la adsorción de humedad del aire del ambiente. Limpie las superficies con un trapo suave. No utilice nunca productos limpiadores fuertes ni abrasivos. No rocíe ningún líquido en la bandeja.

Resolver problemas con Zephyr

- *La unidad no se pone en marcha (la luz verde no se enciende tras pulsar el botón ON/OFF):* Compruebe que el adaptador de CA esté conectado correctamente a la parte trasera de la unidad y a la toma de corriente. ¿La toma de corriente está controlada por un interruptor? Si sigue sin funcionar, pruebe otro adaptador de CA (disponible en el lugar de compra, un centro de servicio técnico o en www.dryandstore.com). Cámbielo exclusivamente por un adaptador suministrado por el fabricante.
- *La unidad hace ruido:* Compruebe que no haya nada que obstruya el ventilador. Si sigue haciendo ruido, el ventilador deberá reemplazarse.
- *La luz verde está encendida, pero la unidad no está secando debidamente:* ¿Ha cambiado el Dry-Brik cuando tocaba? Es importante cambiarlo cada dos meses siguiendo las instrucciones. Compruebe que el ventilador gire. Si oye sonido del ventilador, devuelva la unidad al lugar de compra o llévela a un centro de servicio técnico para que sea evaluado.

Si nada de lo anterior soluciona el problema:

En Norteamérica, llame al 1-888-327-1299 o visite www.dryandstore.com

Fuera de Norteamérica, póngase en contacto con el lugar de compra o lleve el aparato a un centro de servicio técnico para que sea evaluado.



Physical Properties

- Outside dimensions are 5.9" x 3.6" x 2.8" (150 mm x 92 mm x 72 mm).
- The drying tray has two compartments: the forward drying area measures 3.2" x 2.6" x 1.0" (80 mm x 65 mm x 24 mm), and a small Dry-Brik® compartment is in the rear of the tray.
- Weight as shipped is approximately 1 lb, 4 oz (582 g).

Power Supply

Input: 100-240 volts AC, 50/60 Hz, 1.0A max. Output: 24 VDC at 15W max. Zephyr power supplies are interchangeable with Dry & Store® Global models and are CE Marked. They are certified to ETL, UL, and CSA standards, and carry GS (Germany), PSE/JET (Japan), C-Tick (Australia/New Zealand), and SABS (South Africa) certifications.

Operating Features

- A ball-bearing fan continuously circulates warm, dry air for the entire operating cycle, causing moisture to move out of the hearing instruments by diffusion. A desiccant in the airflow path strips the moisture out of the air, ensuring continuous dry operation.
- Zephyr will dry cerumen, making it easier to remove from the hearing instrument.
- Zephyr turns off automatically after 8 hours unless the ON/OFF button on the side is pressed.
- Batteries do not have to be removed from hearing devices.
- Zephyr is not designed to diagnose, prevent, monitor, treat, or alleviate disease.

Rechargeable Canister Desiccant (optional)

A small number of international configurations are shipped with an optional metal canister desiccant instead of a Dry-Brik. The protective label should be removed from both sides before use. As moisture is adsorbed by the desiccant, the indicator will change from orange (good) to green (bad). The color change signals that the desiccant can no longer adsorb moisture. To restore function, place the metal can in a conventional oven for a minimum of 3 hours at a temperature of 105°-150°C (225°-300°F). The color will change back to orange. **Warning: Never place metal in a microwave oven! After recharging, allow the hot metal can to cool before use.** *Best results will occur if the can is covered by a glass during the cooling period.*



Zephyr by Dry & Store® is protected by U.S. Patents D536,491 and 5,852,879.

Ear Technology Corporation
P.O. Box 1017
Johnson City, TN 37605-1017
USA
info@dryandstore.com
www.dryandstore.com